

14.- 15/11/70



THÉATRES MUNICIPAUX DE LILLE

SAISON 1970-1971

LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE
à votre Service

SOLS - MURS - TAPIS

14, RUE LÉON GAMBETTA

LILLE

INSTITUT
NATIONAL
DU TAPIS



PARKING
RÉPUBLIQUE

PRÈS PRÉFECTURE
- TÉL. : 57.10.94

Spécialiste de la Danse depuis 1823



fournisseur officiel de
l'Opéra de Paris

CHAUSSONS DE DANSE
MAILLOTS - COLLANTS - TUTUS

TOUS ÉQUIPEMENTS
POUR LA GYMNASTIQUE

*En vente
dans toute bonne maison
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré
franco
42, faub. Montmartre - PARIS (9e)*

publ. André Matisse

TISSUS RENÉ

SOIERIES - LAINAGES - COTONS
AMEUBLEMENT - PASSEMENTERIES

Le plus grand choix de Tissus Couture dans le Nord

25, Place du Général de Gaulle

LILLE



THÉÂTRE SÉBASTOPOL

Photo X

CENTRAL TOURISME

Agence de voyages Licence A 354

VOYAGES ORGANISÉS
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : AIR-FRANCE, S.N.C.F.,
C^o GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE

Délivre sans frais tous billets
CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS

6, Rue de Pas - LILLE
Téléphone: 57.48.10

RESTAURANT et POISSONNERIE

A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus
LILLE tél. 55.43.41 - 55.58.12
fondée en 1880

Grillades au charbon de bois

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

**HUITRES
HOMARDS
LANGoustes**

*et tous les produits
de la mer*

**SATISFACTION
PAR LA QUALITÉ**

A L'ENTR'ACTE...

vous trouverez

au Bar-fumoir de l'Opéra

(au sous-sol)

Le Champagne "de Venoge"

depuis 1837 à EPERNAY

VEGAS *store*

PUB ouvert de 9 h à 2 h
RESTAURANT ouvert de 12 h à 2 h
SHOPPING ouvert de 10 h à 2 h

2, rue Faidherbe - LILLE
Tél. 55.75.72 et 73
55.12.62

NIGHT - CLUB le



de
22 heures
à
l'aube

Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT
Directeur Artistique

Raymond REGIBO
Administrateur

et Chefs de Service . . .

... pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER
Régisseur général - Metteur en scène

André DUHAMEL
Attaché de Direction - Sébastopol

Claude CETIN
2^{ème} Régisseur Opéra

Michel ALBAN
Assistant à la mise en scène

Paul PLAISANT
Metteur en scène d'Opéra

Henry KIEVAL
Attaché de Direction - Opéra

Gérard FOUCHARD
2^{ème} Régisseur Opérette

André PARALLDI
Chef Figuration

l'Orchestre . . .

Jacques BEAUDRY

Maurice SUZAN

Michel DEBELS

Alexandre VANDERDONCKT

Jef NACHTERGAELE

Paul WOESTYN

Régisseur : Jean ALLARD

la Danse . . .

Willy CERULLO

Jacqueline REYNAERT

Chorégraphe - Maître de Ballet

Régisseur

les Chœurs . . .

Marcelle COIBA
Chef des Chœurs

Rosine MORANT
Chef Adjoint

Régisseur-comptable Chef de la comptabilité

Michel SAINT POL

Atelier de couture

André LAFORGERE
Yvette MUREZ

Costumier

Lucien CORVELEYN

Postiches et Perruques

Raymond VERVLIET

Décor

Roger DEPREY

Machinerie

Victor BLOMME
Lucien COURCELLE

Luminaire

Eugène CHAVAL

*Des hommes de métier
au service
des hommes de goût*

Renaud
Bayard

Premier Spécialiste habilleur

Exclusivité Pierre BALMAIN

32-34, rue Faidherbe - LILLE

Studio Dufaux

C. BERNARD

LILLE - Tél. 55.41.58

PHOTO - CINÉMA
PORTRAITS D'ENFANTS
TRAVAUX D'AMATEURS

3, Rue de la Bourse (près du cinéma Ritz)
142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)



Jean-Marie HUMILY

Photo X

Tous les grands classiques

EDEN spécialiste lyrique

Tous les enregistrements et toutes les rééditions

Vos artistes favoris

EDEN, 108 bis, rue de Paris, LILLE - Tél. 54.69.14

SOYEZ PÈRE

Sacs à main JEUNES et CLASSIQUES

MAROQUINERIE

BAGAGES

PARAPLUIES

21, rue des Ponts de Comines

près Gare

LILLE

tél. 55.06.59

VÉRONIQUE

Analysis

ACTE PREMIER

Une boutique de fleuriste, à l'enseigne du « Temple de Flore »

Nous sommes en 1840. Coquenard, propriétaire de la boutique, aspire l'honneur d'être nommé capitaine de la garde nationale. Il le sera, car il a toutes les raisons du monde d'avoir de la chance ! Coquenard, en effet, est l'heureux époux (heureux puisqu'il ne sait rien) de la belle Agathe, aimable, légère et tendre. Pour le moment, Agathe reçoit les adieux de son amant, le vicomte Florestan de Valaincourt, qui doit bientôt se marier. Ce Florestan est ce qu'on appelait, en 1840, un bambocheur : il n'a aucune envie de se marier. Mais un oncle, grand personnage à la cour, las de payer ses dettes, lui a choisi une femme et entend qu'il l'épouse. Pour le contraindre au mariage, ledit oncle a employé un moyen original. Il a acquis une grosse lettre de change de son neveu et a attaché à sa personne un recors qui doit l'arrêter et le conduire à Clichy s'il lui prenait la fantaisie de se dérober au mariage par la fuite. Entre le mariage et cinq ans de prison, Florestan qui calcule peut-être mal, préfère le mariage. Disons de suite que Loustot, le recors qui le surveille, est un baron décadé, victime lui-même des recors et qui a pris le métier pour vivre, en attendant quelque occasion de redorer son blason.



Pierrette DELANGE

Photo X

Quel que soit votre problème

Crédit du Nord

ÉMISSIONS SPÉCIALES

CRÉDIT DU NORD

**La grande
Banque Française
du secteur privé**



NORD LUMIERE

**100, Rue Nationale
LILLE - Tél. : 54.70.82**

expose sur 300 m²

**Les plus beaux Luminaires
tous styles de France**

Analyse (suite)

Maintenant, qui est cette jeune fille que doit épouser Florestan ? C'est la nièce d'une comtesse Ermerance, dame d'honneur aux Tuilleries. Le roi a arrangé ce mariage entre le neveu et la nièce de ses serviteurs, et on doit faire la présentation, le soir même, au bal de la Cour. Hélène (c'est le nom de la future épousée) a vu Florestan déjà ; mais celui-ci ne la connaît pas et n'est pas pressé de la connaître. Il sait qu'elle arrive d'un couvent de province. Quelque petite nigaude sans doute. C'est ainsi que Florestan juge sa future, seulement, il se trompe. Hélène est fort délivrée, et nous la voyons de suite. Elle est, en effet, venue chez la fleuriste, avec sa tante, acheter des fleurs pour le bal du soir. Elle a vu Florestan et s'est cachée en un coin du magasin d'où elle a entendu sa peu édifiante conversation, et elle a résolu de lui donner une leçon.

Florestan, pour célébrer la nomination de capitaine que Coquenard vient de recevoir, grâce à lui (il lui devait bien ça !) invite tout le magasin à un déjeuner à Romainville. Au moment du départ, Hélène et sa tante se présentent à Coquenard qui a besoin d'ouvrières, les engage et, en attendant, les invite au déjeuner. Et nous voilà en route vers Romainville !

ACTE DEUXIEME

Le restaurant du « Tourne Bride » à Romainville

A Romainville, nous tombons sur une noce déjà installée sous les bosquets. C'est la noce de Séraphin, le domestique de la comtesse Ermerance. Cette noce est en train de danser. Les invités de Florestan ont envie d'en faire autant, et les deux « sociétés » fusionnent. Quelle n'est pas la surprise de Séraphin en rencontrant, dans l'abandon d'un gai quadrille, M^{me} la Comtesse, sa patronne ! Mais Séraphin, domestique à la cour, est une sorte de diplomate qui sait garder un secret. Et le secret est d'autant plus nécessaire que, dans une promenade à

(suite page 12)



Annette MARTINEAU

Studio Christian Claude, Angoulême

THÉATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

SÉBASTOPOL



Samedi 14 Novembre 1970 (soirée) — Dimanche 15 (matinée et soirée)

VÉRONIQUE

Opéra Comique en 3 actes

Paroles d'Albert VANLOO et Georges DUVAL

Musique d'André MESSAGER

Editions CHoudens

DISTRIBUTION

Florestan	MM. Jean-Marie HUMILY
Coquenard	Henri COUSSY
Loustot	Jacques LEGRAND
Séraphin	Willy FRATELLINI
Octave	José DUPUIS
Félicien	Lucien DELACROIX
Le Tambour	Jean-Claude DELHUMEAU
Louis-Philippe	Jean DEBRAS

Hélène de Solanges	M ^{es} Pierrette DELANGE
Agathe	Annette MARTINEAU
Ermerance	Ginette LINDER
Denise	Josette HELLEN
Tante Benoît	Gisèle SALEMPIEZ
Sophie	Micheline DESBIENS
Céleste	Danièle LAMBERT
Irma	Myriam LAFORGÈRE
Héloïse	Geneviève FLAVIEN
Zoé	Nicole PAPEGAY
Elisa	Roselyne VAN HALST

BALLET dansé par Michèle JOURDAIN, 1^{re} danseuse, Henri FILLOUX
et les Artistes de la Danse

Metteur en scène : Edgar DUVIVIER

Chef d'Orchestre : Paul WÖSTYN

Chorégraphe : Willy CERULLO

Analyse (suite)

âne, la comtesse est tombée de sa monture et a reçu de Coquenard des soins tendres qui ont presque touché son cœur... D'autre part, Florestan a fait la cour à Hélène qu'il prend pour la grisette « Véronique » ; la cour, assez leste d'abord, est devenue plus respectueuse devant l'allure de la jeune fille, et Florestan, séduit et piqué au jeu, envoie au diable son mariage. Si bien que, pour retenir Hélène-Véronique qui doit rentrer à cinq heures, il renvoie les voitures. Une seule reste : celle de Séraphin et de sa femme. Ermerance et sa nièce s'en emparent, Hélène sous le voile de la mariée, cachant sa fuite, au grand désespoir de Séraphin qui ne voit le changement de personnes que dans la voiture. Il y perd sa nuit de noces...

ACTE TROISIÈME

Un petit salon aux Tuilleries

Au bal des Tuilleries, tout le monde se retrouve. Séraphin passe des plateaux et Loustot, ayant touché la prime de l'oncle de Florestan, est redevenu l'élégant baron caché sous le recors. Coquenard, enfin, a été invité avec sa femme, comme capitaine de la garde nationale. Il n'y a plus qu'à faire les présentations et accordailles. Mais Florestan ne vient pas. Décidément, il est amoureux et a préféré aller à Clichy que de renoncer à l'espoir de retrouver l'étrange grisette qui l'a séduit. Pour l'heure, il est dans un fiacre, gardé à vue. « Il faut payer » s'écrit Hélène qui est aussi devenue fort amoureuse de Florestan. Loustot ramène donc Florestan qui, dans Hélène, retrouve Véronique. Ce n'est pas fini pour cela. Par Agathe, Florestan a appris tous les détails de l'aventure et enfin, tout s'arrange et finit bien. Il n'est pas jusqu'à Coquenard qui, superbe en uniforme, ne reconquiert sa femme. Sera-ce pour longtemps ? Loustot, qui trouve la fleuriste à son goût, a l'air de croire et d'espérer que non...



Henri COUSSY

Photo X